



Dossier du BHI N° S3/3084

LETTRE CIRCULAIRE 89/2012
10 octobre 2012

QUATRIEME REUNION DU SOUS-COMITE DU SERVICE MONDIAL D'AVERTISSEMENTS DE NAVIGATION (SMAN)

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1 La quatrième réunion du sous-comité du Service mondial d'avertissements de navigation (SMAN4) s'est déroulée dans les locaux du JHOD (Japan Hydrographic and Oceanographic Department), de la Japan Coast Guard, à Tokyo, du 24 au 28 septembre 2012, sous la présidence de M. Peter DOHERTY (USA). Ont participé à cette réunion 29 délégués de 18 Etats membres de l'OHI, le Bureau hydrographique international (BHI), l'Organisation météorologique mondiale (OMM) et Inmarsat Global Ltd. Les délégués comprenaient les représentants suivants : 12 coordinateurs de zones NAVAREA, 1 coordinateur d'une sous-zone et 5 coordinateurs nationaux.

2 Tous les documents de la réunion sont disponibles sur le site web de l'OHI à l'adresse suivante : http://iho.int/mtg_docs/com_wg/CPRNW/WWNWS4/WWNWS4.htm. Le rapport complet de la réunion sera disponible sur ce site dès sa finalisation. Suit un bref résumé des principales questions discutées lors de la réunion.

Documentation relative au SMAN

3 A la suite de la 16^{ème} session du sous-comité des radiocommunications et de la recherche et du sauvetage (COMSAR) de l'OMI, et des travaux ultérieurs menés lors de la 10^{ème} réunion du groupe de travail chargé de la révision des documents, portant sur les Résolutions techniques A.705(17) et A.706(17) de l'Assemblée de l'OMI, le SMAN4 a continué de faire porter ses efforts sur une révision globale de toute la documentation y relative afin d'assurer une cohérence avec les directives et la terminologie utilisées dans tous les documents, y compris les exemples de textes de messages types utilisés pour les différentes catégories de messages d'avertissements. Des travaux plus approfondis seront effectués lors de la 11^{ème} réunion du GT sur la révision des documents qui se tiendra au siège de l'OMI, à Londres, fin janvier. Les travaux seront ensuite finalisés à la prochaine réunion du sous-comité SMAN avant soumission aux Etats membres, à l'OMM et à l'OMI. Tous les projets de documents seront disponibles à la page SMAN du site web de l'OHI et les Etats membres sont invités à soumettre tous leurs commentaires au président et au BHI.

SMDSM/ Renseignements sur les RSM

4 Le sous-comité a reçu les auto-évaluations en matière de renseignements sur la sécurité maritime (RSM) de 19 zones NAVAREA, incluant une présentation de la zone NAVAREA XI sur les travaux de développements sur les cartes d'avertissements de navigation sur le web. Le président a accepté d'aider les coordinateurs de zones NAVAREA, par le biais du BHI, à obtenir le soutien des coordinateurs nationaux locaux pour s'assurer que toutes les responsabilités RSM SOLAS sont assumées. Des rapports ont également été reçus du président du groupe NAVTEX de l'OMI, du groupe SafetyNET de l'OMI et de l'OMM, qui étaient tous présents à la réunion. Inmarsat Global Ltd a fourni un rapport comprenant un mémoire complet sur Inmarsat C et sur les services Fleet Broadband; ceci a inclus une proposition de catégories de code de message qui seront importantes dans l'environnement e-navigation du futur.

5 La 4^{ème} réunion du SMAN a reçu un document de la zone NAVAREA I proposant quelques modifications au format et au contenu des Annexes 7 et 8 du plan cadre du SMDSM de l'OMI. Il a été convenu que ces propositions nécessitaient des travaux supplémentaires et devaient donc être

distribuées à tous les coordinateurs de zone NAVAREA avec pour objectif de continuer la révision à la réunion du GT chargé de la révision des documents SMAN, immédiatement après COMSAR 17.

6 Il a été décidé d'assurer une cohérence entre toutes les NAVAREA, que la pratique consistant à publier un bulletin hebdomadaire, tel que détaillé dans la Résolution de l'OMI A.706(17), telle qu'amendée, devrait être entreprise par tous les coordinateurs de zones NAVAREA. Le format devrait suivre celui du manuel conjoint OMI/OHI/OMM sur les RSM et de la S-53 de l'OHI. Un exemple de texte de message type sera préparé lors de la prochaine réunion du GT chargé de la révision des documents.

Cours de formation sur le renforcement des capacités dans le domaine des RSM

7 La réunion a pris bonne note que trois cours (pour la CHAO, la CHMAC et la CHAIA) étaient inclus dans le programme de renforcement des capacités pour 2013 et que trois autres cours étaient prévus pour 2014. Il a été envisagé que cela remette en cause les ressources disponibles en matière de formation. La réunion a adressé ses remerciements au RU et aux USA pour leur soutien important en faveur de ces cours de formation et pour les efforts entrepris face à la nécessité permanente d'examiner les cours de formation pour assurer la cohérence avec les modifications des manuels et de la documentation d'appui. La réunion a également pris bonne note que le projet de cours de formation en ligne a été remis au BHI et il a été décidé de l'examiner au cours du GT sur la révision des documents qui se réunira à Londres à la suite du COMSAR 17.

Nomination du vice-président

8 La réunion a réélu à l'unanimité M. Peter DOHERTY de l'Agence nationale de renseignement géospatial étasunienne, représentant les Etats-Unis, pour continuer à assumer les fonctions de président et le capitaine de vaisseau (R) Alain ROUAULT du Service hydrographique et océanographique de la Marine française (SHOM), représentant la France, pour poursuivre en tant que vice-président.

Rapport de la 4ème réunion du SMAN au COMSAR 17 de l'OMI

10 Il est prévu que le BHI et le président du SMAN prépareront un court rapport sur les résultats de la 4ème réunion du SMAN, à partir de la présente lettre circulaire, pour soumission à COMSAR 17.

Prochaine réunion

11 La 5ème réunion du SMAN se tiendra au BHI à Monaco, du 24 au 27 septembre 2013. Les informations relatives à cette réunion seront adressées à l'ensemble des membres du SMAN et mis à disposition sur le site web de l'OHI en temps utile. Tous les coordinateurs de RSM nationaux sont encouragés à participer aux réunions du SMAN afin d'élargir leur expérience et d'interagir avec les coordinateurs NAVAREA régionaux.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération.

Pour le Comité de direction,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'M. Iptes', is placed over a light blue rectangular background.

Mustapha Iptes
Directeur